

REPUBBLICA ITALIANA
MINISTERO DELLA DIFESA

MINISTERO DELLA DIFESA
NAVARM
Divisione Contratti
Report n° 200514
in data 16 MAG. 2011

DIREZIONE GENERALE DEGLI ARMAMENTI NAVALI

(Codice Fiscale n°80213470588)

T 1119

I ATTO AGGIUNTIVO

CIG 0941208568

che si stipula tra il Ministero della Difesa Direzione Generale degli Armamenti Navali (NAVARM) e la Ditta Intermarine S.p.A., con sede legale in di Sarzana (SP), per modifiche, varianti tecniche ed integrazioni da apportare al Contratto n.19869 di Rep. del 31/07/2009 per "l'attività di ammodernamento di mezza vita (AMV) dei Cacciamine Classe Gaeta", senza variazioni dell'importo complessivo dei tempi di fornitura del contratto stesso.

L'anno duemilaundici, il giorno SEDICI del mese di MAGGIO in Roma, in una sala del Ministero della Difesa - NAVARM - (codice fiscale n°80213470588).

Innanzi a me, Dott.ssa Felicia GRECI, Ufficiale Rogante del Ministero della Difesa - (NAVARM) autorizzato a ricevere gli atti di interesse dell'Amministrazione della Difesa, non assistito dai testimoni secondo quanto disposto dall'art.47

della legge 16/02/1913 n°89, modificato dalla legge
del 20/11/2003 n°246.

SONO COMPARSI:

- la Dott.ssa Giorgia FELLI - Dirigente nel
Ministero della Difesa (Direzione Generale degli
Armamenti Navali) in rappresentanza
dell'Amministrazione, giusta quanto risulta dal
decreto del Direttore Generale del 22/01/2009
registrato alla Corte dei Conti in data 07/04/2009,
e per l'altra parte, che nel corso del presente
contratto sarà chiamata la "Ditta",

- Il Sig. Enrico REGOLI nato a La Spezia il
03/09/1970 in qualità di Procuratore Speciale della
Ditta Intermarine S.p.A. con sede legale in Sarzana
(SP) Via Alta n°1 - (codice fiscale n°00802620112)
come risulta dal Certificato di Iscrizione nel
Registro delle Imprese rilasciato dalla C.C.I.A.A.
di La Spezia, in data 05/04/2011 e dalla Procura
Speciale Rep. n°9.213 del 29/07/2009.

Dal succitato certificato e dalla procura allegata
al presente contratto, io sottoscritto Ufficiale
Rogante ho accertato la piena capacità del medesimo
ad impegnare e rappresentare legalmente la Ditta
stessa.

Detti componenti, della cui identità e poteri, io

Ufficiale Rogante sono certo, hanno richiesto la stipulazione, a mio rogito, del presente Atto Aggiuntivo in forma pubblico - amministrativa.

PREMESSO

1. che con contratto di Rep. N°19869 di Rep. del 31/07/2009 (nel prosieguo semplicemente "Contratto") approvato con D.M. n°84 - Registrato alla Corte dei Conti Reg. n°9 fg. n°204 in data 16/10/2009, la M.M.I. ha commissionato alla Intermarine la fornitura delle attività di progettazione, realizzazione dell'installazione e integrazione dei nuovi sistemi e apparati del Sistema di Combattimento dei cacciamine classe Gaeta, nell'ambito dei lavori di Ammodernamento di Mezza Vita" per l'importo complessivo di € 198.668.268,00 (euro centonovantottomilionei-centosessantottomiladuecentosessantotto/00 euro);
- 2.- che nel corso del primo anno di esecuzione delle attività contrattuali si è reso necessario apportare modifiche/varianti ed integrazioni al Contratto e all'allegato 1 "Specifiche Tecniche"; che non comportano variazioni del prezzo e dei tempi complessivi della fornitura;
- 3.- che si è reso necessario adeguare i tempi per la valutazione, ripresentazione della

documentazione di progetto, di cui ai sublotti 1.1 e 1.2 ed il termine di adempimento del sublotto 4.1 in relazione alle attività di revisione/sostituzione degli apparati, senza alterare la durata complessiva del Contratto;

4.- che si è reso necessario modificare le modalità di pagamento della seconda rata di avanzamento dell'AMV di cui ai Sublotti 2.2a, 2.3a, 2.4a, 2.5a, 2.6a, 2.7a e 2.8a, al fine di allineare il piano dei pagamenti con gli effettivi processi di produzione dei Sonar;

5. che la 1^a e la 2^a rata del sublotto 1.1 del contratto sono state approvate rispettivamente con verbali n°271 del 26/04/2010, n°283 del 20/09/2010 e n°291 del 25/11/2010 e che la 3^a rata del sublotto 1.1 è stata consegnata in data 25/01/2011 con fg 0024/11/gest.contr./ER.;

6. che la 1^a e la 2^a rata del sublotto 1.2 del contratto sono state approvate rispettivamente con verbali n°270 del 21/06/2010, n°280 del 30/07/2010 e n°293 del 01/12/2010 e che la 3^a rata del sublotto 1.2 è stata consegnata in data 12/01/2011 con fg 0011/11/gest.contr./ER.;

7. che la 1^a rata dei sublotti 2.1a, 2.2a, 2.3a, 2.4a, 2.5a, 2.6a, 2.7a e 2.8a è stata approvata con

verbale n°233 del 20/11/2009 e che la 2° rata del sublotto 1.1a è stata approvata con verbale n°194 del 01/11/2010;

8. che, salvo le modifiche risultanti dal presente Atto Aggiuntivo, restano confermate tutte le condizioni stabilite dal Contratto.

SI CONVIENE E SI STIPULA QUANTO SEGUE

ARTICOLO 1 (CONDIZIONI GENERALI AMMINISTRATIVE).

La premessa narrativa costituisce parte integrante del presente Atto Aggiuntivo.

Per l'esecuzione del presente Atto Aggiuntivo valgono le condizioni generali fissate nel capitolato generale d'onori per i contratti stipulati dall'Amministrazione della Difesa, approvato con Decreto Ministeriale n°200 in data 14/04/2000, che, benché non allegate al presente contratto, ai sensi dell'art.99 R.C.G.S., ne costituiscono parte integrante e che le parti contrattuali dichiarano di ben conoscere.

Ove non modificate dal presente Atto Aggiuntivo, si applicano le prescrizioni del Contratto Principale.

ARTICOLO 2 (TUTELA DELLA SICUREZZA DELLO STATO).

Invariato rispetto al Contratto.

ARTICOLO 3 (OGGETTO).

La Ditta si impegna a fornire ed eseguire le

attività di progettazione, installazione ed integrazione dei sistemi e apparati del nuovo Sistema di Combattimento (SdC) sulle otto Unità cacciamine classe Gaeta, nell'ambito dei lavori di Ammodernamento di Mezza Vita (AMV), come descritto nell'allegato 1 "Specifica Tecnica" (ST) che sostituisce la ST del Contratto e che, sottoscritta dai contraenti, costituisce parte integrante del presente Atto Aggiuntivo.

La fornitura risulta suddivisa nelle attività di seguito indicate:

Lotto 1 - Non Ricorrenti: studi, documentazione di progettazione, corsi, articolato nei sublotti dal 1.1 al 1.4.

Invariato rispetto al Contratto.

Lotto 2 - Fornitura ed installazione di n°8 sistemi sonar Thales tipo "2093", suddiviso in n°8 sublotti dal 2.1 al 2.8, relativi ai singoli sonar, ognuno dei quali articolato in ulteriori 2 sublotti, A e B come descritto di seguito:

- Sublotti dal 2.1.A al 2.8.A;
- Sublotti dal 2.1.B al 2.8.B.

Invariato rispetto al Contratto.

Lotto 3 - Fornitura di n°8 sistemi hardware del nuovo sistema di C2 e di un nuovo software per il

nuovo sistema C2, articolato nei Sublotti dal 3.1 al 3.9.

Invariato rispetto al Contratto.

Lotto 4 - Fornitura di n°8 sistemi Uninterrupted Power System (UPS), articolato nei Sublotti dal 4.1 al 4.8.

Invariato rispetto al Contratto.

Lotto 5 - Attività di AMV sulla 1ª unità cacciamine.

Articolato nei Sublotti dal 5.1 al 5.13

Invariato rispetto al Contratto.

Lotti 6, 7, 8, 9, 10, 11 e 12 - Attività di AMV sulle altre 7 unità cacciamine, dalla 2ª alla 8ª.

Ogni lotto è articolato in n°12 sublotti.

Invariato rispetto al Contratto.

Lotto 13 - Fornitura parti di rispetto di bordo (ppddrr), come da ALLEGATO 3 "PP.DD.RR. LOTTO 13";

Invariato rispetto al Contratto.

Lotto 14 - Attività di coordinamento tecnico e antinfortunistico, articolato nei sublotti dal 14.1 al 14.9.

Invariato rispetto al Contratto.

Lotto 15 - Prestazioni a richiesta per la risoluzione di imprevisti tecnici.

Invariato rispetto al Contratto.

ARTICOLO 4 (PREZZO).

4.1 Importo della fornitura.

L'importo complessivo della fornitura è di € 198.668.268,00 (euro centonovantottomilioni-seicentosessantottomiladuecentosessantotto/00), dettagliato come riportati nell'ALLEGATO 2 "PREZZI" al presente contratto è invariato rispetto al Contratto.

Lotto 1: € 16.850.096,00 (euro sedicimilioni-ottocentocinquantamilanovantasei/00) è invariato rispetto al Contratto, i prezzi dei sublotti dal 1.1 al 1.4 sono riportati nell'ALLEGATO 2 dello stesso.

Lotto 2: € 110.051.792,00 (euro centodiecimilioni-cinquantunomilasettecentonovantadue/00) è invariato rispetto al Contratto, i prezzi dei singoli sublotti dal 2.1A al 2.8A e dal 2.1B al 2.8B, sono riportati nell'ALLEGATO 2 dello stesso.

Lotto 3: € 8.912.492,00 (euro ottomilioni-novecentododicimilaquattrocentonovantadue/00) è invariato rispetto al Contratto, i prezzi dei singoli sublotti dal 3.1 al 3.9 sono riportati nell'ALLEGATO 2 dello stesso.

Lotto 4: € 2.574.424,00 (euro duemilioni-cinquecentosettantaquattromilaquattrocentoventiquattro/00) è invariato rispetto al Contratto, i

prezzi dei singoli sublotti dal 4.1 al 4.6 sono riportati nell'ALLEGATO 1 dello stesso.

Lotto 5: € 7.223.718,00 (euro settemilioni-
duecentottantacinquemilasettecentodiciotto/00); è
invariato rispetto al Contratto, i prezzi dei
singoli sublotti dal 5.1 al 5.13 sono riportati
nell'ALLEGATO 2 dello stesso.

I Lotti dal 6 al 12: € 6.985.064,00 (euro sei-
milioninovecentottantacinquemilasesantaquattro/00);
ciascuno è invariato rispetto al Contratto, i
prezzi dei singoli sublotti dal .1 al .12 sono
riportati nell'ALLEGATO 2 dello stesso.

Lotto 13: € 969.139,00 (euro novecentosessanta-
novemilacentotrentanove/00) è invariato rispetto al
Contratto.

Lotto 14: € 1.129.159,00 (euro unmilionecento-
ventinovemilacentocinquantanove/00) è invariato
rispetto al Contratto, i prezzi dei singoli
sublotti dal 14.1 al 14.9 sono riportati
nell'ALLEGATO 2 dello stesso.

4.2 Costi relativi alla sicurezza del lavoro.

Invariato rispetto al Contratto.

4.3 Costi per prevenzione dei rischi da interferenza.

Invariato rispetto al Contratto.

ARTICOLO 5 (DEPOSITO CAUZIONALE).

Invariato rispetto al Contratto.

ARTICOLO 6 (CLAUSOLA DI SALVAGUARDIA).

Invariato rispetto al Contratto.

ARTICOLO 7 - (TERMINI DI ADEMPIMENTO E COLLAUDO).

7.1 Termini di adempimento.

I termini complessivi di adempimento delle attività di AMV rimangono inalterati rispetto al Contratto.

Tuttavia, si è reso necessario adeguare, da 540 (cinquecentoquaranta) gg.ss. a 700 (settecento) gg.ss., il termine di adempimento del subplotto 4.1 come riportato nell'allegato 4 (piano temporale) al presente Atto Aggiuntivo che modifica e sostituisce l'allegato 4 del Contratto.

7.2 Collaudi.

Lotto 1: Progettazione, studio, supporto documentale e corsi.

- Sublotti 1.1 e 1.2: progettazione e studio.

Le modalità di collaudo vengono modificate come di seguito specificato.

I sublotti rifiutati al collaudo definitivo dovranno essere ripresentati al nuovo collaudo entro 56 (cinquantasei) gg.ss. decorrenti dalla data di ricezione, da parte della ditta, della comunicazione dell'avvenuto rifiuto.

La documentazione di progettazione e studio dei predetti sublotti o parte di essi sarà presentata per competenza a:

- NAVARM 1^Divisione (2 copie cartacee e 4 copie CD)

e per conoscenza a:

- COMFORDRAG (1 copia cartacea e 1 copia CD)

- MARINARSEN LA SPEZIA (1 copia CD)

- Sublotto 1.3: Supporto documentale per l'uso e la manutenzione.

Invariato rispetto al Contratto.

- Sublotto 1.4: Corsi di addestramento:

Invariato rispetto al Contratto.

I restanti lotti da 2 a 15 sono invariati rispetto al Contratto, considerato il nuovo termine di cui al precedente art. 7.1.

7.3 Documentazione per i collaudi.

Invariato rispetto al Contratto.

7.4 Consegna materiali.

Invariato rispetto al Contratto.

7.5 Rifiuto al collaudo.

Invariato rispetto al Contratto.

7.6 Collaudo supporto documentale.

Invariato rispetto al Contratto.

7.7 Comunicazioni.

Invariato rispetto al Contratto.

ARTICOLO 8 (SUBAPPALTI E SUBFORNITURE).

Invariato rispetto al Contratto.

ARTICOLO 9 (VARIANTI NEL CORSO DELLA FORNITURA).

Invariato rispetto al Contratto.

ARTICOLO 10 (SPOSTAMENTO DEI TERMINI).

Invariato rispetto al Contratto.

ARTICOLO 11 (PROROGA DEI TERMINI).

Invariato rispetto al Contratto.

ARTICOLO 12 - (SOSPENSIONE DELL'ESECUZIONE DEL
CONTRATTO)

Invariato rispetto al Contratto.

ARTICOLO 13 - (PRIVATIVA INDUSTRIALE DI TERZI).

Invariato rispetto al Contratto.

ARTICOLO 14 - (ENTI RESPONSABILI DELL'ESECUZIONE
DEL CONTRATTO).

Invariato rispetto al Contratto.

ARTICOLO 15 - (CONTROLLO DELLE PRESTAZIONI).

Invariato rispetto al Contratto.

ARTICOLO 16 - (ANDAMENTO LAVORATIVO).

Invariato rispetto al Contratto.

ARTICOLO 17 - (CESSIONI DI CREDITO).

Invariato rispetto al Contratto.

ARTICOLO 18 - (PAGAMENTI).

18.1. Per poter ricevere il pagamento la Ditta

dovrà emettere regolare fattura intestata a NAVARM 14^a Divisione e presentarla all'Ente incaricato dell'esecuzione contrattuale che provvederà ad inoltrarla, in un'unica soluzione, alla Direzione Generale, corredandola di tutta la documentazione necessaria (certificato di collaudo, verbale di consegna, documenti di assunzione in carico e di qualsiasi altro atto rilevante ai fini della liquidazione).

Il pagamento avverrà nel modo seguente:

Lotto 1.

La 1^a e la 2^a rata dei sublotti 1.1 e 1.2 sono state già pagate, le restanti rate e sublotti restano invariate rispetto al Contratto.

Lotto 2.

- Sublotti dal 2.1.A al 2.8.A.

La 1^a rata dei sublotti e la 2^a rata del subplotto 2.1A sono state già pagate.

Per le rate rimanenti, l'importo di ogni subplotto sarà corrisposto in relazione allo stato di avanzamento, come indicato nell'ALLEGATO 4 al presente Atto Aggiuntivo che sostituisce l'ALLEGATO 4 del Contratto, nonché dopo l'adempimento degli obblighi relativi alla codificazione.

Il pagamento della 2^a rata di avanzamento dei

sublotti da 2.2A a 2.8A compreso viene rimodulata, ed in particolare il 40% del valore dei suddetti avanzamenti, viene ripartito in 4 rate corrispondenti alle percentuali di seguito indicate:

- 1^ rata pari al 12% del valore del subplotto stesso;
- 2^ rata pari al 12% del valore del subplotto stesso;
- 3^ rata pari al 12% del valore del subplotto stesso;
- 4^ rata pari al 4% del valore del subplotto stesso.

La misura di tali avanzamenti è effettuata sulla base della tabella inclusa nell'allegato 4 in parola.

Il valore complessivo dei sublotti rimane invariato.

Sublotti dal 2.1.B al 2.8.B.

Invariato rispetto al Contratto.

Lotto 3.

Sublotti dal 3.1 al 3.9:

Invariato rispetto al Contratto.

Lotto 4.

Sublotti dal 4.1 al 4.8.

Invariato rispetto al Contratto.

Lotto 5.

Sublotti dal 5.1 al 5.13.

Invariato rispetto al Contratto.

Lotti 6, 7, 8, 9, 10, 11 e 12.

Ogni lotto sopramenzionato è articolato in sublotti dal .1 al .12.

Invariato rispetto al Contratto.

Lotto 13.

Invariato rispetto al Contratto.

Lotto 14.

Sublotti dal 14.1 al 14.9.

Il subplotto 14.1 è stato già pagato.

Il pagamento dei sublotti dal 14.2 al 14.9 rimane invariato rispetto al Contratto.

Lotto 15.

Invariato rispetto al Contratto.

18.2.

Invariato rispetto al Contratto.

18.3.

Invariato rispetto al Contratto.

18.4.

Invariato rispetto al Contratto.

ARTICOLO 19 - (PENALITÀ).

Invariato rispetto al Contratto.

ARTICOLO 20 - (REVISIONE PREZZI).

Invariato rispetto al Contratto.

ARTICOLO 21 - (MATERIALI DI PROPRIETÀ
DELL'AMMINISTRAZIONE).

Invariato rispetto al Contratto.

ARTICOLO 22 - (MODALITÀ DI RISCOSSIONE).

In base a quanto stabilito dall'art. 5 del D.P.R.
20/04/94 n°367 i pagamenti in dipendenza del
presente contratto saranno effettuati con ordine di
pagamento, mediante accreditamento sul Conto
Corrente bancario dedicato intestato al nome della
Ditta stessa presso la Banca IPIS S.p.A. -
Direzione Generale di Venezia - (Codici ABI/CAB:
03205/02000); IBAN: IT 962 03205 02000 000000000063,
e le persone delegate ad operare su di esso saranno
i Sigg.: Livio Corghi, codice fiscale CRG LVI 46B15
C406R, e Roberto Vescovo, codice fiscale VSC RRT
59T20 E379Z. Eventuali variazioni dei dati di C/C e
coordinate bancarie saranno comunicate
tempestivamente dalla Ditta.

La Ditta dichiara di esonerare l'Amministrazione
Militare da ogni responsabilità per i pagamenti
eseguiti nel modo sopraindicato.

ARTICOLO 23 (OBBLIGHI DI TRACCIABILITÀ)

La ditta assume l'obbligo di garantire la

tracciabilità dei flussi finanziari di cui all'art.3 della legge 13 agosto 2010, n.136, e successive modifiche.

L'appaltatore, il subappaltatore e il subcontraente che ha notizia dell'inadempimento della propria controparte agli obblighi di tracciabilità finanziaria di cui al presente articolo ne dà immediata comunicazione alla stazione appaltante e alla Prefettura - Ufficio Territoriale del Governo della Provincia ove ha sede la stazione appaltante.

ARTICOLO 24 - (GARANZIE).

Invariato rispetto al Contratto.

ARTICOLO 25 - (OSSERVANZA DELLA LEGISLAZIONE SUL LAVORO).

Invariato rispetto al Contratto.

ARTICOLO 26 - (ONERI CONTRATTUALI E FISCALI).

Invariato rispetto al Contratto.

ARTICOLO 27 - (DOMICILIO DELLA DITTA).

Invariato rispetto al Contratto (Ex articolo 26).

A tutti gli effetti del presente contratto la Ditta elegge domicilio in Sarzana (La Spezia) Via Alta n°1 presso la propria sede legale.

ARTICOLO 28 - (VINCOLO CONTRATTUALE).

Il presente Atto Aggiuntivo, mentre vincola la Ditta fin dal momento della sua sottoscrizione, non

sara obbligatorio per l'A.D. se non dopo che sara
approvato nei modi di legge.

La facoltà prevista dall'articolo 8 delle
Condizioni Generali fissate nel capitolato d'oneri
approvato con D.M. 14 aprile 2000 n°200, di
ottenere lo scioglimento degli impegni
contrattuali, può essere esercitato dalla Ditta ove
nel termine di 90 (novanta) giorni dalla
stipulazione non venga emesso il Decreto di
Approvazione, in conformità con quanto previsto
dall'articolo 114 del Regolamento per la
Contabilità Generale dello Stato approvato con R.D.
23 maggio 1924, n°827, nei modi e con le forme
previste dall'articolo 114 medesimo.

E richiesto, io Ufficiale Rogante ho ricevuto
quest'atto del quale ho dato lettura alle parti
contraenti, le quali da me interpellate lo
approvano e con me lo sottoscrivono.

È scritto a macchina da persona di mia fiducia -
legge 27 dicembre 1975, n°790 - ma per mia cura
datato a mano, in pagine 19 e in fogli n°5 di cui
si compone fin qui.

P. LA DITTA

Ai sensi e per gli effetti degli articoli 1341 e

1342 C.C., la Ditta dichiara di approvare
espressamente le seguenti clausole:

APT.6 Clausola di salvaguardia;

ART.18 - Pagamenti.

P. LA DITTA

P. L'AMMINISTRAZIONE DIFESA

L'UFFICIALE ROGANTE